

ben god: but bi dedis pei deni
en whane pei ben abhominab
le & vnbiene ful: & reproua
ble to al good werk. *C. n.*
Bet speke you po pigis.
pat biseimen holci te
chig. v. elde me be soubre.
chast. prudent. hool in fey i lo
ue & patience. also olde wyme
in hooly habite. not stonde
ris. not seruyge moche to w
wel techige. v. pei techie pri
dence. moneste you jonge w
me. v. pei loue here holecbondi.
v. pei loue her children. & v. pei
be prudent. chast. soubre. han
ge cure of ye hous. benigne. li
get to her holecbondis. v. pe word
of god be not blasfemyd. *C. llo*
moneste you jonge me. v. pei be
soubre in alle pigis. yue pi silf
enfauple of good werkis. ite
chig. in hoolnesse. in sadnesse.
an hool hi. *Word & virepro*
uable. v. he. v. is of ye cont
rie hyde be a shamed. hanng
noon yuel pig to seie of you. mo
nefte you seruantis. to be suget
to her lordis in al pigis. plesyge
not aenseyge. not defraudige.
but in alle pigis thewige good
fey. v. pei honoure i alle pigis
ye doctryn of god our sauour.
for ye grace of god oure sau
our hay apperid to alle me. & tau
te us. v. we forsake wickidnesse
& worldly deliris. lyne soubrly
& mistly & pteuoussly in pis wo
ld. abidige ye blessed hope & ye
comng of ye glorie of ye grete
god. & of oure sauour ihu crist.
v. as hi silf for us. to aenbie
us fro al wickidnesse. & make

clene to hi silf a peple accepta
ble & snibere of good werkis.
Speke you pes pigis & mones
te you. & repene you wip al
comandmet. no ma dispise v.
moneste he. to *C. m.*
Abe sugetis to pices &
to pokers. to obeithie
to pat v. is leid. & to be redy to
al good werk. to blasfeme no
ma. to be not ful of chidig. but
teporat thewige al unlesel
se to alle men. for we were su
tyme vnlesel. vnbiene ful. er
rige & lernyge to deliris & to dy
ule liris. doynge i malice & en
nye worpi to be hatid. hatige
ech ovr. but whane ye benng
nrite & ye manhood of ou. sa
nyour god apperide. not of wer
kis of rixt. willese v. we did.
but by his mercy he made us
sax. bi waillthig of azen bige
tig & azen nellyng of ye hooly
gost. who he thede into us ple
teuoussly bi ihu crist oure sauour.
v. we iustified by his grace. be
eyris bi hope of enelantige. h
a trewe word is. & of pes pigis
i wole v. pou cofere me ope. pat
pei v. bileue to god. be bisy to
be aboue ope in gode werkis.
pes pigis ben gode. & pfitable
to men. & eltheve pou foltilke
questions & genealogies & stry
ues. & fistigis of ye laue. for
yo ben vnprofitable & vepn. el
cheve pou ama erecty. after
oon & ye serude correccion. *W*
tise v. he v. is such aman. *ma*
is libitid. & trespassy. & is
dampned bi his owne dom. wha
ne i sende to pee artema. or ti

ticus. hie you to come to me
to nycopolis. for i hane spolid.
to dwelle in wynter pere. blily
bifore sende zeuam a wile man
of laue & apollo. v. no pig faile
to hem. pei v. ben of ouris. lerne
to be gouernours in gode wer
kis to necessare vris. v. pei be
not wipoute fruyt. alle me pat
ben wip me. greette pee wel. gr
eete you wel hem. v. loue vs in
fey. ye grace of god be wip you
alle amen. *Here endy pe pil
tle to tite. & bigney pe plog
on ye pistle to filemon.*
Huakry fanphar. or ho
mely lettris to filemon.
for honestus his seruait. *W*
tise to hi fro ye cite of rome
out of prilon bi ye forleid ouer
unus. *Jerom i his*
plog on pis pistle. leys pis. C. p.
Dul ye boundi of crist
ihu. & tymothe brop.
to filemo biloned &
oure helper. & to ap
pia moost der. lither & to archp
our euene knygt. & to ye chr
che v. is in yin hous. grace be
to you & pees of god our fadir.
& of ye lord ihu crist. i do pak
gis to my god eunioze. makige
myde of pee in my preieris. hee
rige pi charite & fey. v. pou
hast in ye lord ihu. & to alle hoo
ly me. pat ye comynng of pi
fey be maad oppn. in knabig
of al good pig in crist ihu. & i had
de greet ioye & confort i pi cha
rite. for ye entrails of hooly
me restide by pee broyn. *For*
which pig. i hanng moche tr
ust in crist ihu to comande to pee.

pat v. ptepuey to ptyt. but i bi
leche moze for charite. *Swen*
you art such as ye elde poult. &
now ye boundi of ihu crist. i bile
che pee for my lone onetyme.
whom i in boondis bigat. wh
ich su tyme was vnprofita
ble to pee. but now profitable
boye to pee & to me. who i sente
agen to pee. & resseue you hi.
as myne entrails. who i wolde
wipholde wip me. v. he thilde
serue to me for pee in boondis
of ye gospel. But wipoute pi
couceil i wolde not do my pig.
v. pi good thilde not be as of
uede. but wifful. for pauetir.
v. fore he departide fro pee for
a tyme. v. pou thildist ressey
ne hi wipoute ende. *Now not*
as a seruait. but for a seruait.
a moost dere brop. moost to me
& hris moche moze to pee. boye
in fleuth & in ye lord. v. fore if v.
hast me a felowe. resseue hy
as me. for if he hay ony ping a
noyed pee. ey ouy. arette you
pis pig to me. i poult woot wip
myh hond. i thal zelde. i seye not
to pee. pat also you ouyist to me
pi silf. So brop. i thal. v. pe i
ye lord. fille you my entrails in
crist. i tristenyge of yin obedien
ce. woot to pee. witege v. pou
thalt do. ou pat v. i thal seye.
also make you redy to me an hous
to dwelle yue. for i hope v. bi you
preieris. i thal be zoini to you.
Epafras ploner wip me i crist
ihu greety pee wel. and mark.
aristark. demas. lucas. myn hel
peris. ye grace. of our lord
ihu crist. be wip you. re spurt.